

DIN EN 12309-2:2016-04 (E)

Gas-fired sorption appliances for heating and/or cooling with a net heat input not exceeding 70 kW - Part 2: Safety (includes Corrigendum :2015)

| Contents | | Page |
|-----------------|--|-------------|
| Foreword | | 6 |
| 1 | Scope | 8 |
| 1.1 | Scope of EN 12309 series | 8 |
| 1.2 | Scope of this Part 2 to EN 12309 | 8 |
| 2 | Normative references | 8 |
| 3 | Terms and definitions | 10 |
| 4 | Classification | 10 |
| 4.1 | Classification of appliances | 10 |
| 4.1.1 | Classification of gases | 10 |
| 4.1.2 | Classification according to the mode of air supply and evacuation of the combustion products | 10 |
| 4.1.3 | Classification according to the temperatures of the heat transfer media | 11 |
| 4.1.4 | Classification according to denomination | 11 |
| 5 | Construction and design requirements | 12 |
| 5.1 | General | 12 |
| 5.1.1 | Conversion to different gases | 12 |
| 5.1.2 | Materials and method of construction | 13 |
| 5.1.3 | Accessibility for maintenance and use | 13 |
| 5.1.4 | Thermal insulation | 13 |
| 5.1.5 | Gas connection | 14 |
| 5.1.6 | Soundness | 14 |
| 5.1.7 | Air proving | 15 |
| 5.1.8 | Air proving device | 15 |
| 5.1.9 | Gas/air ratio controls | 16 |
| 5.1.10 | Supply of combustion air and evacuation of combustion products | 17 |
| 5.1.11 | Checking the state of operation | 19 |
| 5.1.12 | Electrical equipment | 19 |
| 5.1.13 | Operational safety in the event of fluctuation, interruption and restoration of the auxiliary energy | 20 |
| 5.1.14 | Rotating parts (e.g. motors and fans) | 20 |
| 5.1.15 | Pressurized parts of the appliance | 20 |
| 5.2 | Requirements for adjusting, control and safety devices | 21 |
| 5.2.1 | General | 21 |
| 5.2.2 | Gas rate adjusters and range-rating device | 21 |
| 5.2.3 | Aeration adjusters | 21 |
| 5.2.4 | Automatic gas/air ratio controls | 22 |
| 5.2.5 | Gas pressure regulators | 22 |
| 5.2.6 | Multifunctional controls | 22 |
| 5.2.7 | Automatic shut-off valves | 22 |
| 5.2.8 | Automatic burner control systems | 23 |
| 5.2.9 | Gas strainers | 23 |
| 5.3 | Ignition devices | 23 |
| 5.3.1 | General | 23 |
| 5.3.2 | Ignition device for the main burner | 23 |
| 5.3.3 | Ignition burners | 24 |
| 5.4 | Transportation of combustion air and/or flue gases | 24 |

| | | |
|--------|--|----|
| 5.4.1 | Combustion air | 24 |
| 5.4.2 | Pre-purge and post-purge | 24 |
| 5.5 | Flame supervision system | 24 |
| 5.6 | Flame ignition and safety time TSA | 25 |
| 5.7 | Main flame establishment | 26 |
| 5.7.1 | Establishment by means of an ignition flame | 26 |
| 5.7.2 | Direct establishment of the main flame | 26 |
| 5.8 | Main burner | 26 |
| 5.9 | Facility for remote control | 26 |
| 5.10 | Thermostats and control of air temperature | 27 |
| 5.10.1 | General requirements | 27 |
| 5.10.2 | Overheat cut-off device | 27 |
| 5.10.3 | Sensors | 27 |
| 5.11 | Gas pressure test points | 27 |
| 5.12 | Pressure relief devices | 27 |
| 5.13 | Additional requirements for appliances designed for outdoor installation | 28 |
| 5.13.1 | General | 28 |
| 5.13.2 | Combustion air inlets | 28 |
| 5.13.3 | Access panels and doors | 28 |
| 5.13.4 | Dimensions of openings | 28 |
| 5.13.5 | Fixing screws | 28 |
| 5.13.6 | Frost protection | 28 |
| 5.14 | Materials in contact with condensate | 28 |
| 5.15 | Condensate | 28 |
| 5.15.1 | Discharge of condensate | 28 |
| 5.15.2 | Control of the combustion products temperature | 29 |
| 5.15.3 | Chemical composition of the condensate | 29 |
| 5.15.4 | Additional requirements for indoor installations | 29 |
| 5.16 | Electrical safety | 29 |
| 6 | Operational requirements | 30 |
| 6.1 | Soundness | 30 |
| 6.1.1 | Soundness of the gas circuit | 30 |
| 6.1.2 | Soundness of the combustion circuit and correct evacuation of combustion products | 30 |
| 6.2 | Heat inputs | 31 |
| 6.2.1 | Nominal heat input | 31 |
| 6.2.2 | Ignition heat input | 31 |
| 6.2.3 | Effectiveness of gas rate adjusters | 31 |
| 6.2.4 | Effectiveness of the gas pressure regulator | 31 |
| 6.2.5 | Effectiveness of the range-rating device | 31 |
| 6.3 | Limiting temperatures | 32 |
| 6.3.1 | Temperature of parts of the appliance which have to be touched during normal use | 32 |
| 6.3.2 | Temperatures of the outer case of the appliance | 32 |
| 6.3.3 | Temperature of the floor, walls and worktop/ceiling | 32 |
| 6.3.4 | Component temperatures | 32 |
| 6.3.5 | Motor temperatures (motor windings) | 32 |
| 6.4 | Ignition, cross lighting, flame stability | 32 |
| 6.4.1 | Ignition and cross-lighting | 32 |
| 6.4.2 | Flame stability | 33 |
| 6.5 | Combustion | 34 |
| 6.5.1 | General | 34 |
| 6.5.2 | Limit conditions | 34 |
| 6.5.3 | Special conditions | 34 |
| 6.5.4 | Sooting | 34 |
| 6.5.5 | Supplementary requirement for condensing appliances | 34 |
| 6.5.6 | Supplementary requirements for B12 and B13 appliances | 34 |
| 6.6 | Safety of operation in various temperature environments | 34 |
| 6.6.1 | Temperature operating range | 34 |
| 6.6.2 | Safety in the event of operation outside the temperature operating range | 35 |
| 6.7 | Overheat cut off device | 35 |
| 6.8 | Maximum working pressure of pressurized vessels | 35 |
| 6.9 | Pressure relief devices | 35 |

| | | |
|--------|--|----|
| 6.9.1 | Pressure activated pressure relief devices | 35 |
| 6.9.2 | Temperature activated pressure relief devices | 36 |
| 6.10 | Effectiveness of the pre-purge | 36 |
| 6.11 | Weather resistance | 36 |
| 6.12 | Formation of condensate | 36 |
| 6.13 | NOx | 37 |
| 6.14 | Combustion products temperature | 37 |
| 7 | Test methods | 37 |
| 7.1 | General | 37 |
| 7.1.1 | Characteristics of test gases: reference and limit gases | 37 |
| 7.1.2 | Conditions for preparation of the test gases | 37 |
| 7.1.3 | Practical application of test gases | 38 |
| 7.1.4 | Test pressures | 39 |
| 7.1.5 | Test procedures - Tests requiring the use of limit gases | 39 |
| 7.1.6 | General test conditions | 39 |
| 7.1.7 | Modulating and high/low operation | 42 |
| 7.1.8 | Tolerances of measurements | 42 |
| 7.2 | Construction and design | 43 |
| 7.2.1 | Manually operated devices (see 5.2.8.2) | 43 |
| 7.2.2 | Extinction safety time (see 5.5) | 43 |
| 7.2.3 | Safety time (see 5.6) | 43 |
| 7.3 | Safety of operation | 43 |
| 7.3.1 | Soundness | 43 |
| 7.3.2 | Heat inputs | 46 |
| 7.3.3 | Limiting temperatures | 48 |
| 7.3.4 | Ignition, Cross-lighting, Flame stability | 49 |
| 7.3.5 | Combustion | 56 |
| 7.3.6 | Safety of operation in various temperature environments | 59 |
| 7.3.7 | Overheat cut-off device | 61 |
| 7.3.8 | Maximum working pressure of pressurized vessels | 62 |
| 7.3.9 | Pressure relief devices | 64 |
| 7.3.10 | Effectiveness of the pre-purge for all appliances | 66 |
| 7.3.11 | Weather resistance | 67 |
| 7.3.12 | NOx Measurement | 67 |
| 7.3.13 | Combustion product temperature | 72 |
| 7.3.14 | Supervision of the combustion air rate or the combustion products rate | 72 |
| 7.3.15 | Leakage of control tubes | 73 |
| 7.3.16 | Adjustment of the gas/air ratio | 73 |
| 7.3.17 | Flame ignition and safety time TSA | 73 |
| 7.3.18 | Discharge of condensate | 73 |
| 8 | Marking and instructions | 73 |
| 8.1 | Appliance marking | 73 |
| 8.1.1 | Data plate | 73 |
| 8.1.2 | Supplementary markings | 74 |
| 8.1.3 | Packaging | 75 |
| 8.1.4 | Warnings on the appliance and the packaging | 75 |
| 8.1.5 | Other information | 76 |
| 8.2 | Instructions | 76 |
| 8.2.1 | Technical instructions | 76 |
| 8.2.2 | User's instructions | 78 |
| 8.2.3 | Conversion instructions | 78 |
| 8.3 | Presentation | 79 |
| 8.4 | Supplementary marking and instructions in the case of appliances to be installed outdoor or in partially protected places | 79 |
| 8.4.1 | General information | 79 |
| 8.4.2 | Warning on the appliance and the packaging | 79 |
| 8.4.3 | Technical instructions | 79 |
| 9 | Figures | 80 |

| | |
|---|------------|
| Annex A (informative) Alternative method for the determination of the nominal heat input or the maximum and minimum heat input for appliances using a pneumatic gas/air ratio control system | 91 |
| Annex B (informative) Calculation of conversions of NO | 93x |
| Annex C Example of calculation of weighting factors NO | 94x |
| Annex D Ratio of calorific value Gross to Net and Net to Gross for Gas Families 1, 2 and 3 | 96 |
| Annex ZA Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2009/142/EC relating to appliances burning gaseous fuels (codified version) | 97 |
| Annex ZB Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EC) No 813/2013 | 100 |
| Annex ZC Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EC) N° 811/2013 | 101 |
| Bibliography | 102 |